



Dirección de Prensa

DECLARACIÓN DE S.E. LA PRESIDENTA DE LA REPÚBLICA,  
MICHELLE BACHELET,  
EN CEREMONIA DE INTERCAMBIO DE TEXTOS DE ACUERDOS  
SUSCRITOS CON EL PRIMER MINISTRO DEL JAPÓN,  
SHINZO ABE

Santiago, 31 de julio de 2014

Señoras y señores:

Hemos tenido un provechoso encuentro de trabajo con el Primer Ministro Abe. De las tratativas previas y de esta reunión han surgido muchos temas y acuerdos que van a hacer más sólidas y más diversas las relaciones entre nuestros países. Hablo de resoluciones comunes que fortalecerán nuestra relación económica y comercial, pero también científica, cultural y de políticas públicas.

Asimismo, hemos hablado de nuestros quehaceres conjuntos en materia multilateral.

Hemos reconocido que la relación entre Chile y Japón es antigua y sólida. Sin embargo, hasta hace no muchos años, el aspecto más destacado de nuestra relación tenía que ver casi exclusivamente con la economía, las inversiones y el intercambio de bienes y servicios. Y, por supuesto, ésta sigue siendo una cuestión fundamental para ambos. Y hemos abordado distintos asuntos en estos ámbitos. De hecho, para Chile, Japón es uno de sus socios comerciales más importantes.



Dirección de Prensa

Además del rol relevante que ha tenido el Comité Empresarial Chile-Japón, -y que, como hemos conversado, se reunirá el mes de diciembre en Santiago- las inversiones japonesas en Chile se han incrementado considerablemente.

En el marco de las negociaciones en torno al Trans Pacific Partnership y en las bilaterales, además, vemos posibilidades ciertas de que el mercado japonés sea cada vez más amplio en la recepción de exportaciones chilenas.

Otro aspecto históricamente relevante ha sido el campo multilateral, donde seguimos trabajando juntos en lo que nos une, que es la promoción de la democracia, el respeto a los derechos humanos, la solución pacífica de las controversias y la lucha contra la pobreza y la desigualdad.

Y si todos estos aspectos son fundamentales para contribuir a la paz, a la seguridad y a la prosperidad del mundo, para nuestro país la lucha contra la desigualdad es también muy relevante, porque precisamente constituye el núcleo de lo que queremos lograr en estos años.

Pero más allá de lo auspiciosas que son nuestras relaciones económicas, comerciales y multilaterales, quiero destacar que la presencia de Japón en Chile está tomando también otros rumbos.

Japón es, desde hace décadas, un líder indiscutido en materia de desarrollo científico y tecnológico. Este aspecto es el que está marcando la pauta del futuro, también, de nuestros vínculos, y hoy día hemos tomado importantes resoluciones al respecto, con instrumentos concretos que se han suscrito en el marco de esta visita.

También nos unen rasgos comunes poco envidiables, pero en torno a los cuales podemos construir aprendizajes comunes. Y me refiero a que Japón y Chile hemos sufrido los peores terremotos ocurridos en lo que va del siglo.



Dirección de Prensa

De allí que la cooperación en materia de capacitación en prevención de desastres naturales sea también una cuestión muy relevante para ambos países. Y esto implica, también, una fuerte transferencia tecnológica.

Son varios los acuerdos que ponen de manifiesto la amplia cooperación que tenemos con Japón en ciencia y tecnología, como también en materia de astronomía y biotecnología.

Y de este modo, entonces, estamos marcando la agenda del futuro, en torno a intercambio económico, pero también en torno a una serie de acuerdos que van a permitir que Chile acorte su brecha tecnológica, lo que incide en los niveles de innovación y competitividad de nuestros mercados y servicios.

Tenemos mucho que aprender, Primer Ministro, de las buenas prácticas y de las experiencias exitosas que ha tenido Japón, y que sin duda nos ayudarán en nuestra aspiración de alcanzar un desarrollo pleno.

Y también queremos mostrarles que Chile es un gran socio y una enorme puerta de entrada a la región latinoamericana.

Quiero agradecer la visita del Primer Ministro Abe, con quien ya habíamos tenido la ocasión de compartir previamente, así como agradezco el sincero interés y compromiso de Japón con Chile, para continuar fortaleciendo nuestra amistad en un marco de progreso, colaboración y contribución para la paz y la seguridad mundial.

Muchas gracias.

\* \* \* \* \*

Santiago, 31 de Julio de 2014.

